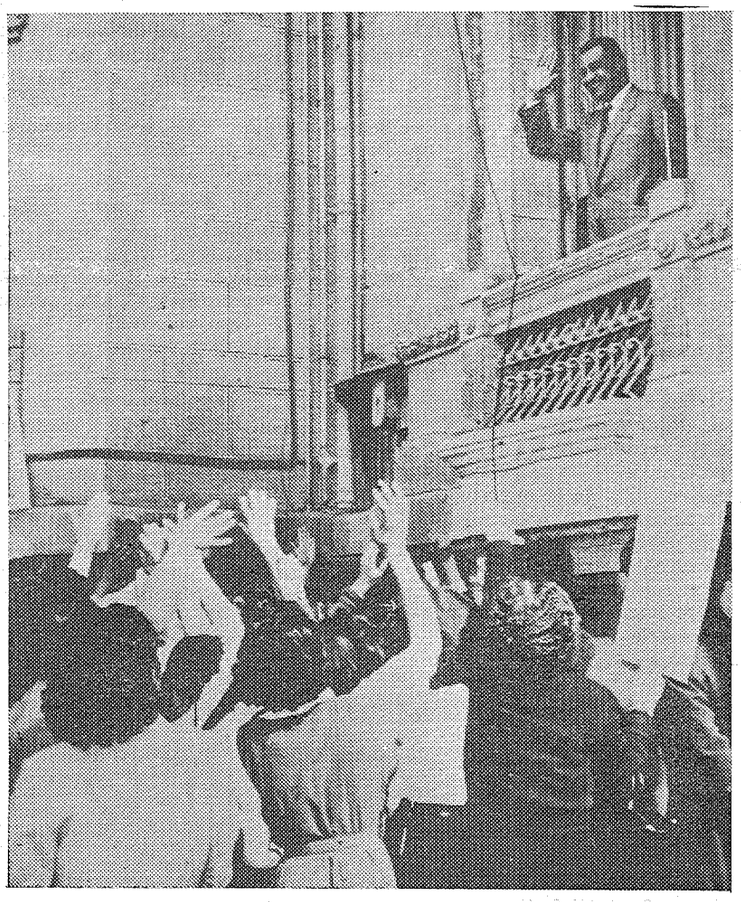
Sr. D. Francisco Pais Villamil
Ramón y Cajal, 12 - 2º
La Coruña

El Eco DE LAS Marinas

AÑO I | BETANZOS, 16 de Septiembre de 1956 | NUM. 15.



Le invitamos a leer:

Diálogos con Diana (Página 2)

Tiro de Pichón en Betanzos (Páginas centrales)

Betanzos pregoniza... y EL ECO puntualiza... (Página 6)

El Brigantium C. F.... y los brigantinos (Página 7)

Trilogía de Puertas (Página 8)

HE de confesar que siempre consideré a las personas olvidadizas como seres elegidos. Elegidos de la fortuna o del olvido. Y también estoy en la obligación de añadir la obsoluta certeza adquirida de que esas personas gozan lo indecible olvidándose y que finalizan su vida con un jugoso anecdotario a lomos de su anatomía que, claro está, desconocen por haberlo olvidado.

Digo todo esto pensando en el mayúsculo conflicto del Canal de Suez del cual son protagonistas los descendientes de las más selectas momias del mundo, los actuales propietarios del menor índice de natalidad y los administradores de la mejor flema del orbe que, todo sea dicho, nada tiene de relación con la catarral.

A mi modo de escribir, "lo de Suez" y "lo que venga de Suez", es consecuencia del dulce placer de olvidar. Piénsese sino en la demoledora acción —que hubiera significado para el movimiento egipcio un hundimiento rival en velocidad con el del "Andrea Doria"— si los ingleses aciertan a incluir la niebla en la lista de componentes necesarios para dar vida al Canal. Piénsese en la mejor niebla inglesa —la del Condado de Kent, Hyde Park, orillas del Támesis— e imagínensela aureolando el soberano cerebro del honorable Presidente Nasser o camuflando el paso de los buques por las hoy nacionalizadas aguas de Suez. La conclusión es de fácil adivinanza: el actual conflicto no hubiera nacido.

Y piénsese también si los egipcios no aciertan a olvidar que ellos de momias están, desde hace no pocos siglos, magníficamente surtidos. El pensamiento lógico es que cuando el gran Fernando de Lesseps se acercó a Suez con su atrevido proyecto, los egipcios hubieran comprendido que el Canal iba a ser lo que en realidad es: una momia. Una momia que deja correr buques a través de él en vez de siglos; una momia acuática, permítaseme la expresión. Porque las aguas de Suez son aguas cadáver, sin frescor, sin circulación natural; son aguas momificadas, cobijadas en sarcófago de ingeniería.

He aquí, pues, la confirmación de lo que en un principio dije: las personas olvidadizas son seres elegidos. Y es que los ingleses son pueblo elegido por el oro, el carbón y últimamente por los levantamientos coloniales; los egipcios lo son de las momias y las pirámides; los franceses son elegidos por todos para imitarles en todo.

Ahora —y esto sí que es puramente cierto— tan sólo nos falta saber quién será el beneficiado de tantos olvidos. Yo les aseguro que un Smith o un Rabinochof cualquiera.

Pero esto olvídenlo, que olvidar es un placer.

A. C. C.

Diálogos con Diana

--Perdona mi atrevimiento, Diana, pero es superior a mis fuerzas: desde niño me gustaste. Nunca he pasado por la Plaza del Campo sin que me viese obligado a echarte una mirada aunque fuera con el rabillo del ojo.

—¿.....?

--Fuera por tus estilizadas líneas, fuera por tu esbeltez plástica o por el armonioso conjunto que con el ciervo haces, has llamado mi atención desde mi más tierna infancia.

--Gracias; son las primeras frases laudatorias que he oído.

--Diana, tú que llevas ahí encaramada la friolera de noventa años, habrás oído y visto cosas y casos buenos y malos, grandes y pequeños, importantes y baladíes, ¿quiéres ahora, pasadas las fiestas y descansada del ajetreo agosteño, referirme algo de lo mucho que tú sabes?

--Bien dices; infinitos son los casos y las cosas que podría referirte, mas antes de continuar nuestro diálogo quiero que me prometas habrás de acercarte a hablarme periódicamente.

--Prometido. Palabra de Betanceiro.

--Comenzaré refiriéndote mi último disgusto. Comenzaré por el broche de oro de nuestros festejos.

—¿.....?

--Desconozco la fecha que dio origen a la primera jira a los Caneiros. He oído varias versiones tan distintas como contradictorias, razón por la que no quiero exponértelas. Solamente todas ellas tienen un punto común; la fecha de celebración: 18 y 25 de agosto...

--¡Por favor, no sigas, sé a dónde vas!

--Si vuelves a interrumpirme te quedarás sin este sabroso diálogo... y los siguientes.

--Entono un humilde "mea culpa".

--Los Caneiros, desde aquellos heroicos tiempos en que las señoras de los caballeros iban de polisón, miriñaque y sombrero, hasta nuestros días de la era atómica en que las mocitas van poco más que con la hoja de parra; desde los tiempos en que estaba no solamente prohibido, sino perseguido, el motor en las barcas, hasta ahora que se hace la vista gorda; desde que los celebrados el 25 de agosto eran los del Pueblo hasta hoy que "dicen" vienen a hacérnoslos los munícipes de nuestro antiguo puerto, al decir de Jaime Pita; desde que los Caneiros eran primitivos de minorías con educación hasta este año que han querido convertirlos en fiesta de masa humana, se han celebrado siempre, siempre, los días 18 y 25 de agosto.

--Me permites...

--Espera. A la Providencia, que también se ocupa a veces de las cosas mundanas, le molestó el cambio de fechas y así como el 18 y 25 nos regaló dos días de verano, el 19 y 26... bueno, refréscate la memoria y pudiste refrescarte también el cuerpo si esos días saliste a la calle.

--Entonces...

--¡Por Dios, no seas fogoso; déjame terminar! Aún hay más. De seguir con la idea de celebrarlos en domingo, son dos fiestas que le quitan al Sindicato de "Hoteles, Bares y similares", acarreándoles el perjuicio consiguiente.

--Finalizando. ¿Qué opinas del cambio de fechas?

--De todas, todas, improcedente. Los Caneiros tienen fama, solera y tradición suficientes para celebrarlos los días 18 y 25 de agosto, sean martes o viernes, lunes o sábado.

--Admiro tu contundencia. Agradezco tu opinión que coincide con la general y te dejo para que pienses en el próximo diálogo. Hasta dentro de quince días, Dios mediante.

SAULO

VERANO ABSTRACTO

Fue en una reciente exposición de pinturas, celebrada por esos mundos de Dios.

Uno que no andaba muy holgado de conocimientos pictóricos— comentaba al "cicerone", el original realismo del huevo frito que se repnesentaba en un determinlado cuadro de la exposición.

Afortunadamente, para mí, nadie se hallaba en nuestra proximidad, por lo que este "dernape" en privado me deparó la oportunidad de iniciarme en una rama del arte, hasta entonces desconocida.

—Este manavilloso cuadro —terció mi discreto guía—, con su cartellito de "adquirido", representa la más bella puesta de sol de un país septentrional.

—¿.....?

—Se trata de una obra maestra de la pintura abstracta, que aquilata la valía de nuestros pintores.

—Mi reacción debió ser de extraordinaria curiosidad —digo yo— por cuanto mi interlocutor abundó en minucias, aclarándome que la pintura abstracta es de minorías selectas, y que marca el punto de partida en la revolución de este arte, en el cual dejando de lado los fríos tecnicismos, cada artista es un creador y una escuela de lo abstracto. En una hora larga de agradable escucha, fui informándome de los maravillosos avances del "abstractismo", que ya rebasa las esferas puramente pictóricas para proyectarse en otras actividades de la vida. Dentro de este tema derivó nuestra conversación, conviniendo que lo abstracto invade ya las vestimentas de nuestra ,sociedad y hasta tal vez, lo que aquellas encubren.

Finiquitada nuestra conversación abandoné la sala con aire de suficiencia, ya convencido de que la capa de mi vulgaridad habíase trocado en "placet" de minoría selecta por obra de mi golpe de audacia.

Viene esto al caso —oportuno o no— ante los insistentes comentarios, vulgarotes ellos, de que este verano fue algo terrible porque si estropeó los Caneiros o por el hecho de que sólo dos días se pudo ir a la playa. Comentarios deliciosamente ingenuos que nos recuerda nuestra edad escolar en que, por fuerza, el verano era calor y el invierno frío.

El verano, el verano abstracto o del futuro, difícilmente comprensible para gentes sencillas y vulgares, es lisa y llanamente este que acabamos de soportar.

Un verano con más o menos fríos, sin tasa de agua y todo lo que se quiera, pero un verano al fin que encaja de perlas en la revolución "abstractista" iniciada por los pintores, y que a su vez siga proporcionando sanos dividendos a la "celosa" RENFE, mantenga el creciente ritmo turistico y permita al Sr. X disfrutar unas vacaciones estupendas con su secretaria ídem, igual que antes.

Seamos realistas y convenzámonos de que en el futuro se impondrán los veranos abstractos, que no dejarán de tener sus encantos. Crean conmigo que podremos vivir felicísimos, como pez en el agua, tan sólo con que el ingenio del hombre idee algo así como una especie de "helados calentitos" o "boks de cerveza al baño María" que ambienten y calienten la cosa. Confiemos en ello.

ARPONERO

DO EXITO CON LAS TIRADAS DE PICHON

Y VEINTICINCO COPAS DE PLATA

A todos los que desde Hispanoamérica nos hablan

VOSOTROS SABEIS, QUE LA VOZ DE NUESTRA TIERRA PUEDE SER POTENTE: LO ES. VOSOTROS NO IGNORAIS "O QUEIXUME DOS PINOS", EL AZUL DE NUESTRO MAR QUE A VOSOTROS LLEGA Y EL CANTO DE SALUTACION PREÑADO DE "ATURUXOS", LA ESPERANZA INDUSTRIAL.

PARA TODOS, "EL ECO DE LAS MARIÑAS" LABRO SU VIDA Y EL MEJOR DE SUS EJEMPLARES: AQUELLA ENTREGA DE LO QUE NOSOTROS CREIMOS PREDILECTO.

DE LAS FRASES RECIBIDAS, NADA DECIMOS. EL AGRADECIMIENTO SE VE, SE HACE, NO ES PATRIMONIO DE LA PALABRA. PERO CONSCIENTES DE LAS DEFICIENCIAS PERSONALES HACEMOS PATENTE EL ALIENTO QUE DESEAMOS EMANAR: ES EL DE PONDAL, ROSALIA, CABANILLAS, OTERO PEDRAYO, CURROS..., EL DE GALICIA MADRE, COMPONENTE DE LA GRAN ESTRUCTURA HISPANICA.

CREEMOS DENTRO DE LO SINCERO --QUE ES EL UNICO ADJETIVO QUE ENTRONIZAMOS-- EN LA POSIBILIDAD DE UNA SUPERACION SIEMPRE QUE UNA AYUDA, UN ESTIMULO, SEMEJANTE AL DESARROLLADO POR LOS HOMBRES QUE IMPRIMEN NUESTRAS LETRAS, NOS ACOMPAÑE. ESTA SUPERACION, TAN SOLO ENTRE LOS QUE AQUI VIVIMOS RECAE.

EL ANIMO, EL ANSIA, DE VOSOTROS LA RECIBIMOS. POR ELLO, NUESTRO ABRAZO.

Charla con D. Antonio Balado, organizador de las Tiradas de Pichón

Entusiasmados con las Tiradas de Betanzos nos hemos entrevistado con su organizador. El Sr. Balado, con su usual amabilidad, no opuso el menor reparo y ante ustedes la reproducción de lo que fue la charla.

—¿La idea fue de usted solamente o de la Comisión de Fiestas?

—De la Comisión.

—¿Porqué le eligieron organizador?

—Imagino que por afición, ser armero y estar en relación con los tiradores más destacados.

—¿Tuvo muchos inconvenientes de montaje?

—Bastantes..., bastantes...

—¿Uno...?

—La preparación del terreno.

—¿Dos...?

—Orientación del tiro toda vez que el Campo se encuentra rodeado de plantaciones y en sus inmediaciones existe abundante tránsito de peatones y rodado.

—¿Tres...?

—Instalación de dependencias para tiradores y controles.

—¿Fueron un éxito las Tiradas?

—¡Quién lo pone en duda!

—¿Razones?

—La participación de los mejores tiradores de la región, Asturias y del hermano país lusitano.

—Usted que habrá escuchado no pocas opiniones del público, ¿cuáles fueron las escopetas que causaron mayor impresión?

—Todas ellas tuvieron una destacadísima actuación pero por razones de sexo y edad, respectivamente, fue elogiada la participación de la señorita Rosita Somoza, de La Coruña, y la de los infantiles porugueses, hermanos Francisco y Manuel Barbosa.

—¿Proyectos para el año próximo?

—Realizar unas Tiradas que coloquen a Betanzos de los Caballeros a la altura de las grandes capitales donde está arraigado este deporte. Para ello se encuentra en estudio la realización de unas Tiradas dotadas de cien mil pesetas en premios fijos y 25 ó 30 copas de plata. Si es posible se instituirá el I Campeonato de Betanzos, con copa de oro, y obsequio de una copa a todas las señoras, señoritas e infantiles participantes. También la instalación de un servicio de restaurante en el propio campo para servir el almuerzo sin interrumpir las tiradas.

—¿Cómo ha conseguido tantas copas de plata?

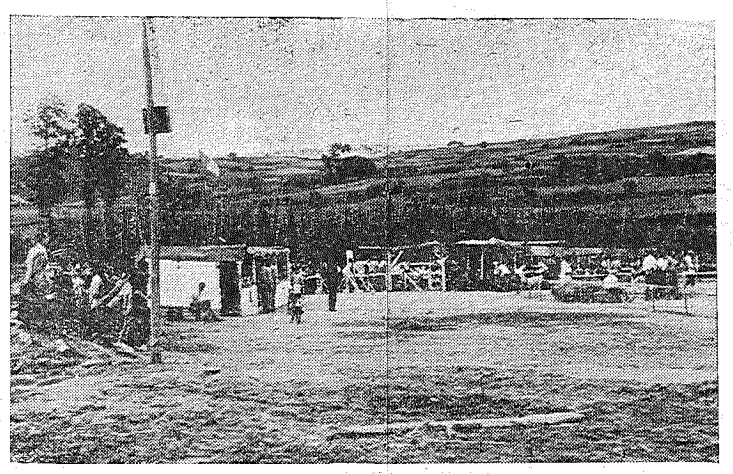
—Gracias a la esplendidez de nuestras autoridades y entidades provinciales y locales, representantes consulares de Uruguay y Perú, y acreditadas firmas comerciales como Domecq, Calzados Rasgo, Galica, S. A., Bodegas Losada, Empresa El Oriente, Serrerías Mandeo, Industrias y Banca Núñez, Cartuchos G. B., Telefunken, Refrey, etc., a todas las cuales damos las más expresivas gracias.

—¿Algo más?

—Nada más.

—No, señor Balado, ¡pida pájaro!

C.



Aspecto parcial que ofrecian algunas instalaciones del Campo de Tiro

AQUI COIROS

BREVES

No faltó un tanto así, para que esta quincena fuésemos "desahuciados" de nuestra habitual sección.

Mucho original y poco espacio es el problema de EL ECO, de ahí que disponer de este huequecito, aunque sea en "precario", nos costó la promesa formal de una brevedad lapidaria.

Así lo haremos, señor Director, aunque ello signifique silenciar la meteórica aparición de una escopeta inédita hasta las tiradas de Betanzos, que en la persona de don Agustín Rivas llevó el buen nombre de Coirós más allá de nuestras fronteras.

Nos limitaremos a registrar que la lluvia —de veraneo en Galicia— restó vistosidad a Espenuca en fiestas, que ya es decir. Y, en respecto a este epígrafe y a una promesa, reservaremos las menguadas líneas de que disponemos para consignar un sentido

FALLECIMIENTO

En su domicilio de Santiago de Ois ha dejado de existir doña María Vales Pérez, persona muy querida y respetada de cuantos se honraban con su amistad. Los actos de sepelio del cadáver y sufragio de su alma constituyeron una gran manifestación de pesar y afecto a la familia de la finada. Desde estas líneas reiteramos nuestro pésame a sus deudos, en especial a su hijo don José Paz Vales, ex-Alcalde y Concejal del Ayuntamiento de Coirós.

LUGILDE.

Económico y cómodo:

AUTO-ALQUILER COCHE SEAT

JUAN FUENTES VASCO

Ofrece a usted sus servicios

—o—

1.ª Travesía de la Torre, 22

BETANZOS

Armería "Balamei"

(A. BALADO)

CARTUCHOS DE TODAS LAS MARCAS

ESCOPETAS DE MAXIMA GARANTIA

LOS PRECIOS MAS ECONOMICOS

RUA TRAVIESA, 39

TELEFONO 240

BETANZOS

MUNICIPALIA

Definido ya el carácter eminentemente popular de EL ECO DE LAS MARIÑAS, iniciamos, partiendo de este número, una sección periódica en la que soslayando toda estéril retórica jurídica trataremos de proyectar la función específica de los Ayuntamientos —en general malévolamente enjuiciada— creando al final un Consultorio donde gustosamente han de ser evacuadas cuantas preguntas honradas se nos formulen en materia municipal.

INTRODUCCION

Partiendo de la familia, punto de arranque de la Sociedad, el Municipio es elemento inicial que regula y justifica la existencia de tal sociedad ejecutando, en su logro, las medidas coordinadas para intentar –cuando menos– el "summun perfección" administrativo-social de un país.

Así tenemos, con arreglo a la legislación administrativa española, que los municipios, como tal entidad, son ejecutantes legales del Gobierno y, en consecuencia, de todos los Departamentos ministeriales. Crean leyes también, cuales son determinadas Ordenanzas de particular aplicación, las que una vez ratificadas por la Superioridad causan estado, y, en resumen, aun conservando su condición de elemento centralizado al servicio de la Administración, gozan de una relativa autonomía para cumplir sus fines peculiares.

Es lógico que si el municipio, unidad, es núcleo donde se integran todos los sumandos hasta constituir el Estado, aquéllos han de contar, y de hecho cuentan, con un principio de autoridad coercitiva que garantice el cumplimiento por parte de sus gobernados, de cuantas medidas vayan encaminadas a la obtención del bien común, finalidad que alumbró los municipios como entidad.

ESTADO

¿Qué es el Estado en su concepción administrativa? Inversamente a lo expuesto, la suma de los elementos que lo integran y configuración de ellos, que al tener vida propia hace posible la parcial de cada uno de sus miembros.

Estableciendo un símil humano consideramos que el ser –racional o no– necesita el normal funcionamiento de sus miembros para cumplir la misión física –vivir–. El anormal ejercicio de alguno de ellos origina el colapso o un vivir renqueante, y en todo caso la muerte del ser, inmoviliza todos y cada uno de sus miembros. Mejor aún, el ser, físicamente considerado, es configuración de sus miembros que tiene vida por y para ellos.

Compréndase que también el Estado necesita el más eficaz funcionamiento de todos y cada uno de sus miembros, puesto que al igual, por y para ellos vive, de modo tal que use el preventivo bisturí de las leyes cuando algún foco de infección parcial pretende contaminar su cuerpo.

De pasada esta árida introducción, que consideramos obligada, ponemos por hoy punto final.

En el número próximo, y bajo el sugestivo título "LOS IMPUESTOS" (talón de Aquiles del contribuyente), reanudaremos esta sección, ya de lleno en la materia, que habitualmente cerraremos con el Consultorio al servicio de nuestros lectores.

¡Hasta entonces, pues!

POPULUS

SUSCRIBASE A

EL ECO DE LAS MARIÑAS

LA REVISTA QUINCENAL DE BETANZOS DE LOS CABALLEROS

Betanzos pregoniza... y "El Eco" puntualiza...

La mayor preocupación actual en todo el mundo es el Canal de Suez. Varias naciones alegan derechos sobre el mismo y, según parece, están dispuestas a demostrarlos y defenderlos por la fuerza. Esos señores que procuran arreglarlo todo ,parece que en este asunto no han tenido mucha fortuna, ya que no encuentran una solución que los ponga de acuerdo. Y en esta cuestión, amigos,

Hay naciones que pretenden
sus derechos defender.
Mas el Canal es sin duda
"El derecho de Nasser".

—:x:—

El otro día en una reunión se suscitó nuevamente la ya vieja discusión de que quién tenía más encantos, si Gina Lollobrígida o Marylín Monroe. Unos eran partidarios de la exuberante americana, y otros, como no, de la encantadora italiana. Me marché sin que se hubieran puesto de acuerdo y sin que, a pesar de mis esfuerzos, escuchasen mi opinión. Ahora que supongo calmarían sus ánimos, y por si tengo el honor de que esos señores me lean, voy a exponerle mi punto de vista, por si vale:

Entre Gina y Marylín
Hay un abismo, señor,
Pero en trance de elegir
Yo me quedo con las dos

—:x:—

No es la primera vez que en el ECO DE LAS MARIÑAS sale a relucir el tema de nuestros relojes públicos. La gente se queja --y con razón-- de que siempre andan mal. Hubo una persona que al pasar frente a la iglesia de Santiago miró el reloj, que marcaba las tres; como tenía que coger el autobús para La Coruña, se echó a correr, y ¡cuánto correría! que llegó al Campo a las tres menos cuarto... por el reloj de Santo Domingo, naturalmente.

Hay relojes que no tocan
Y hay otros que marcan mal,
Combinando unos con otros
Alguno anda "p'atrás".

—:x:—

Tema de todas las conversaciones es el magnífico verano de que hemos disfrutado. Alguien en todo este tiempo se bañó solamente una vez (en la playa, se entiende).

La lluvia estropeó la mayor parte de las fiestas e hizo que los forasteros-veraneantes se marchasen diciendo pestes de nuestro clima. Pero, lo que es peor, esta lluvia que en ocasiones tanta falta hace, perjudicó grandemente a las cosechas, principalmente dos de mucho interés para nuestra comarca: el lúpulo y el vino.

Este último producto, ya de por sí escaso de alcohol, este año sin sol, sin calor y con tanta agua, va a ocasionar una gran pérdida a los cosecheros, porque ni tendrá calidad, ni habrá probabilidades de aumentar la cantidad.

Mirando como chovía
Choraba un taberneiriño:
--Si xa cai tanta do ceo
¿qué lle botamos ô viño?

J. C. L.

Lea y no se preocupe

La famosa Mistinguette se querelló contra un periodista porque, en un artículo, le atribuía sesenta años de edad, cuando ella decía tener cincuenta y dos. Pero de las investigaciones judiciales se llegó a saber que la famosa bailarina tenía ¡ochenta y tres años!

Por ello, sin duda, cuando un espectador, entusiasmado por su ligereza y gracia, le gritó: ¡Tú no envejeces!

La bailarina repuso: ¡Es que ya no puedo!

—xox—

Juanito pregunta al novio de su hermana:

—¿Es Vd. un pez?
—No. ¿Por qué me preguntas eso?
—Como mamá siempre está diciendo a mi hermana: ¡Tú no lo sueltes, hija; ese pica el anzuelo...!

—xox—

En una recepción diplomática el Presidente del Consejo de Ministros de Israel sintió calor y se quitó la chaqueta. El Jefe de Protocolo le advirtió que no era correcto. El Ministro replicó:

—Durante la guerra fui invitado a una reunión por Mr. Churchill; tuve calor y me quité la chaqueta. Mr. Churchill me dijo: "Eso está muy bien en su país, pero aquí no." Si una autoridad como míster Churchill dice que aquí puedo quitarme la chaqueta, ¿qué tiene Vd. que alegar?

—xox—

El propietario lleva un enorma Cadillac al taller de reparaciones. El coche se encuentra en un estado verdaderamente lamentable.

—¿Qué sucedió? —preguntó el mecánico.

—Un Ford chocó conmigo.

El mecánico vuelve a contemplar el coche y pregunta:

—¿Pero... cuántas veces?

DE SOCIEDAD

VIAJEROS

Salieron para Salamanca, don Juan Blanco Vidal y su distinguida esposa.

—También para la capital charra salió el Revdo. Padre Vicente Lousa, S. J.

—Después de una estancia estival en nuestra ciudad salieron para Madrid la señorita Merchi López Iglesias y su hermano don Luis Alberto.

—Procedente de Palma de Mallorca llegó don Antonio Faraldo Alonso.

—Regresó a la capital de España don Eugenio Bañobre Abelenda.

—Al objeto de posesionarse de su nuevo cargo ha salido para Santiago de Compostela el Rvdo. P. Telesforo Fernández, que fue, hasta hace poco, Superior de la Comunidad de PP. Franciscanos de Betanzos.

—Regresaron a León los señores de Alonso Luengo (don Francisco), ella Rafaela Núñez Fernández, que, acompañados de sus hijas, pasaron la temporada veraniega en nuestra ciudad.

—Para su nuevo cargo en San Ciprián (Lugo), salió don Ramón González Gómez que, con gran acierto, vino desempeñanzo en Betanzos el puesto de Capitán de la Guardia Civil.

—En el "Alcántara" embarcó rumbo a la República Argentina, doña Maruja Abarrategui.

NATALICIOS

Dio a luz con toda felicidad una hermosa niña, sexto hijo del matrimonio, la esposa del prestigioso abogado de esta ciudad, don Manuel Alvarez García, ella de soltera, Rosa Bringas Mora. Tanto la madre como la recién nacida se hallan en perfecto estado, y a las muchas felicitaciones que los señores de Alvarez García están recibiendo, unimos la nuestra más sincera.

—Con toda felicidad dio a luz una preciosa niña, primera hembra y segundo hijo del matrimonio, la esposa del conocido industrial brigantino don Manuel Díaz García, ella, Laura Sánchez Gondell.

Por tan señalado acontecimiento felicitamos a los padres y abuelos de la recién nacida.

—Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño, tercer hijo del matrimonio y primer varón, la esposa del prestigioso industrial don Manuel Rey Ruanova, ella, Carmen Valiño Blanco.

Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en perfecto estado. Reciba nuestra felicitación el venturoso matrimonio.

—Con toda felicidad dio a luz una hermosa niña, tercer hijo y primera hembra del matrimonio, la esposa de don Luis Sevilla González, delegado de la S. A. E. de Fomento del Lúpulo, ella, Adela García López.

Con tal motivo los señores de Sevilla González están recibiendo numerosas felicitaciones a las que unimo la nuestra más sincera.

BAUTIZO

En la iglesia parroquial de Santiago y de manos de su tío el Rvdo. Padre Vicente Lousa, S. J., recibió las aguas bautismales el hijo de los señores de Lousa Rodríguez (don Manuel), ella, Angelines Gayoso Carreira.

Fueron padrinos, don Aquilino Lousa Rodríguez y la señorita María del Carmen Gayoso Carreira, habiéndole sido impuestos al neófito los nombres de Víctor Vicente.

Felicitamos muy cordialmente a los padres y abuelos del recién nacido.

ENLACE FERREIRA GONZALEZ--PEREZ PEREZ

En la iglesia parroquial de Santiago se celebró el enlace matrimonial de la bella señorita Pepita Pérez Pérez con don Alvaro Juan Ferreira González.

Bendijo la unión el párroco de aquel templo, don Román Bretal Sieira, y fueron padrinos doña Flora Ferreira González y don Tomás Dapena Espinosa, en representación de don Agustín Pérez Manso, portando las arras la encantadora niña Minucha Costa Ferreira.

Actuó en representación de la ley el Secretario del Juzgado Comarcal, don Antonio del Río Castro, y firmaron el acta, como testigos, don Guillermo Represa Rodríguez, don José López González, don Agustín-Vicente Rodríguez González, don José Vázquez Crespo, don Manuel Navaza López, don Tomás Pérez Doporto, don Agustín Pérez y Pérez y don Raúl y don Manuel Grien Docampo.

Los numerosos invitados fueron espléndidamente obsequiados en un céntrico hotel de la localidad y la feliz pareja salió a recorrer diversas poblaciones españolas.

Reciban nuestra felicitación.

ENLACE ARES DEL VALLE--SANCHEZ YAÑEZ

El pasado día 10, a las doce y media de la mañana, se celebró en la parroquial de Santiago el enlace matrimonial de la encantadora señorita Carmiña Sánchez Yáñez con don Antonio Ares del Valle.

Fueron padrinos, doña María Ares del Valle de Otero y don Andrés Sánchez Moscoso, que estuvo representado por el padre de la contrayente, don Juan Sánchez Moscoso.

Vestía la novia elegantísimo traje de encaje y velo de tul ilusión confeccionado por un afamado modisto de Nueva York y que era regalo de su padrino de boda.

Una vez finalizada la solemne ceremonia, los numerosos invitados fueron delicadamente obsequiados con un espléndido almuerzo en una céntrica Sala de Fiestas, y la feliz pareja emprendió el viaje de luna de miel por diversas poblaciones españolas.

Nuestra más cordial felicitación.

FIESTA DISTINGUIDA

En el domicilio de los señores de Pita Las Santas (don Leandro), ella Maruja Núñez Vázquez, y con motivo de celebrar su bella sobrina Belén su cumpleaños, se celebró una fiesta a la que asistieron numerosos invitados que fueron obsequiados con una espléndida cena fría.

Hizo los honores Belén con suma gentileza, recibiendo de sus amistades multitud de regalos.

Entre los invitados se encontraban los señores de Couceiro Núñez (don Luis); Fernández Folla (don Manuel); Sandomingo García (don Teodoro); Vázquez Bouzo (don Camilo); las señoritas María del Carmen Alvarez y Sánchez Ocaña, Calola Arrojo, María del Carmen Caldelas Núñez, Berta Cayón Valenciano, María del Carmen Iglesias, Merchi López Iglesias, Lolita Núñez Rodríguez, Conchita y Anita Núñez Vázquez, Manolita Rodríguez, Tana Sánchez Fernández, Chelino Sánchez, Tizuca Seoane y Cuchi y Techu Valderrábano Núñez.

D. Eduardo Alvarez y Sánchez Ocaña, D. José García López, D. Agustín Leis Bugallo, D. Luis Alberto López glesias, don Manuel Loureda Pereira, D. Luis Mauri Sobrino, D. Enrique Núñez Berea, D. Justo Núñez Fernández, don Fernando y don Alvaro Juan Cayón Valenciano, don Luis Pérez de Alvarellos, don Alfredo Romay Varela, don José Manuel Sánchez Fernández, don Julio Sánchez Losada, don Eduardo Vázquez Seijo, don Marcelino Sánchez, don José Trillo y otros que sentimos no recordar.

RESTABLECIDO

Se encuentra restablecido, después de la delicada operación quirúrgica que sufrió, el Cronista Oficial de nuestra ciudad y Secretario de la Real Academia Gallega, don Francisco Vales Villamarín.

Hacemos votos por su total restablecimiento.

NOTAS DE LUTO

A los 74 años de edad falleció doña Josefa Vidal Dopico, viuda de don Francisco Ucha García, causando su fallecimiento general consternación.

A sus hijos y demás familiares, hacemos patente nuestro sentimiento.

Ha dejado de existir a los 80 años de edad, don Julio Rodríguez Ares, siendo su muerte muy sentida.

Testimoniamos nuestro más sentido pésame a su viuda doña Carmen Ascariz Roibás, e hijos.

CALZADOS "EL DIQUE"
de PASCUAL PEREZ ALONSO
PISE FUERTE Y SIN CUIDADO
SI DEL DIQUE ES SU CALZADO
Rúa Traviesa, 38
BETANZOS

ENCUADERNACION:
CARLINES

CALZADOS CASA PEPE
Acreditada en toda la comarca
BETANZOS

El Brigantium C. F.... y los brigantinos

Al hablar del "Brigantium" es obligatorio recordar, aunque sea brevemente, la campaña realizada, por nuestro equipo representante, la pasada temporada.

La competición primera, o sea la denominada "Fase de Ascenso", el equipo brigantino la comienza un tanto inseguro; para irse afianzando poco a poco a medida que sus jugadores entraban en juego hasta terminar la competición en el cuarto puesto, a dos puntos del líder, lugar muy airoso si se tiene en cuenta que el equipo de la Magdalena es uno de los pocos clubs del Grupo que se pueden titular de amateurs, luchando su Directiva, presidida por don Jesús Díaz García, con la difícil situación económica. Al terminar la competición, el Sr. Díaz García y resto de la Directiva presentan la dimisión irrevocable, siendo de destacar el mero hecho de dejar el equipo sin déficit económico, si se tiene en cuenta la cuantía de los gastos y los pocos ingresos.

El día 18 de enero pasado se celebró una asamblea general de socios, en la cual se nombró, por unanimidad, Presidente, a don Julio Picatoste Francos, el cual pasa, seguidamente, a formar su Junta Directiva con relevantes aficionados de la localidad.

Comienza la segunda competición, o sea la "Fase de Permanencia", y al contrario que en la anterior, el equipo empieza muy bien y termina la primera vuelta en uno de los primeros lugares, pero finalmente va bajando en rendimiento y finaliza la campaña en séptimo lugar, aunque, desde luego, decoroso ,dada la potencialidad del resto de los integrantes del Grupo.

Esto es a grandes rasgos la campaña realizada por el "Brigantium" en la pasada temporada.

Hoy nuestro equipo representante atraviesa una grave crisis, salvada gracias al entusiasmo del Sr. Presidente y compañeros de Junta, estribando la misma en el déficit económico en que se ve sumido el equipo, debido a los grandes gastos ocasionados por la "Fase de Permanencia" y no responder los ingresos como se esperaba en principio.

Gracias al entusiasmo de la Junta Directiva, ya se cuenta, para la temporada, con un entrenador: don Alfonso R. Arizmendi, y con un buen plantel de jugadores y que son: Otero, Seoane, Manucho, Luisín, Floreal, Adolfo, Nilo, Barus, David, Miramontes, Sito, Roibás, amén de otros varios que están en negociaciones, por lo que creemos que la parte meramente deportiva está a salvo, no así la económica, agudizada más aún, si cabe, por el gran número de bajas de socios, motivadas, en gran parte, por la creencia popular de que el "Brigantium" no podría participar en el torneo por falta de terreno de juego, cosa incierta, pues de momento se puede utilizar el de la Magdalena, mientras tanto no se cierra el nuevo del Carregal, a punto de terminar el rellenado del mismo.

Solucionados, pues, los problemas concernientes al cuadro de jugadores y entrenador, así como el terreno de juego, queda ahora la parte económica y esto para solucionarlo hace falta la aportación de todos los aficionados brigantinos.

Debemos percatarnos que si queremos que el "Brigantium" nos represente en la Tercera División, puesto que Betanzos tiene sobradamente merecido, tenemos que colaborar todos, aportando nuestro pequeño óbolo y para ello nada mejor que hacernos todos socios, pues creemos que cualquier aficionado puede pagar la módica cantidad estipulada por el Club local. Hay que reconocer que la cantidad de 350 socios con que cuenta el "Brigantium" no es nada para atender las necesidades de un Club de Tercera División, y sobre todo, lo que es peor aún, la pequeñísima aportación de los cafés, bares y demás establecimientos similares que son los que más se benefician del fútbol y que son los que menos contribuyen, salvo raras excepciones.

Creemos que llegó la hora de que los aficionados hagamos acto de presencia y dejemos la crítica para pasar a la aportación económica y así situar al "Brigantium" en el lugar que a Betanzos, por tradición y categoría, le corresponde ocupar en el ámbito regional.

PEDRO CARRO

Gratitud del Centro Gallego de Madrid

La Junta Directiva del Centro Gallego de Madrid, ante la imposibilidad de corresponder directamente con las Entidades y personas que desde toda Galicia han expresado su condolencia por el desgraciado accidente sufrido por los excursionistas de esta Sociedad, el día 26 de Agosto ppdo. en las cercanías de La Coruña, quiere testimoniar su más profundo agradecimiento a todas aquéllas y en especial al vecindario de La Coruña y Betanzos que tan ostensiblemente pusieron de manifiesto su dolor por lo sucedido a quienes momentos antes gozaban con ellos de los encantos de la incomparable romería de los Caneiros.

Aparte de esta gratitud en común se considera obligado el Centro Gallego de Madrid a hacer público su sincero reconocimiento al Cuerpo Médico Facultativo de la Residencia Sanitaria de la Caja Nacional del Seguro de Enfermedad "Juan Canalejo", que prestó los primeros auxilios a los heridos; igualmente a los del Sanatorio Modelo, y muy en particular al Dr. Sierra; a los Alcaldes de La Coruña y Betanzos, Sres. Molina y Dapena, que desde los primeros momentos se personaron en el lugar del suceso y más tarde permanecieron en el último de dichos sanatorios durante el gran número de operaciones quirúrgicas que se realizaron; al Teniente Alcalde de La Coruña, señor González Dopeso, que por encargo especial del señor Molina colaboró con nuestro Presidente en la ardua labor que originó el traslado del cadáver de doña Emilia Martín Maestro (q. e. p. d.), de las personas de su familia y de los heridos que pudieron regresar a esta capital; al Interventor del Estado, don Celestino Buján; al Inspector Médico del Seguro Obligatorio de Viajeros, don José Fernández García; al representante en La Coruña de "La Unión y el Fénix Español", Sr. García de Dios; a la Agencia de Viajes "Cantabria"; a la Real Academia Gallega, en cuyo nombre visitó a los heridos el Sr. Carré, y a la Asociación de la Prensa.

ENCUADERNACION:

CARLINES

CALZADOS **CASA PEPE**

En donde compra el público elegante

BETANZOS

RADIO "PORTO"

Construcción, reparación y venta

de receptores radio

MENDEZ NUÑEZ, 16 **BETANZOS**

Coruña *RADIO* - Electrónicas *PONTE*

Calle de San Francisco :: BETANZOS

Concesionario exclusivo de receptores "MAITE"
para la provincia de La Coruña

———:x:———

El receptor de la voz luminosa

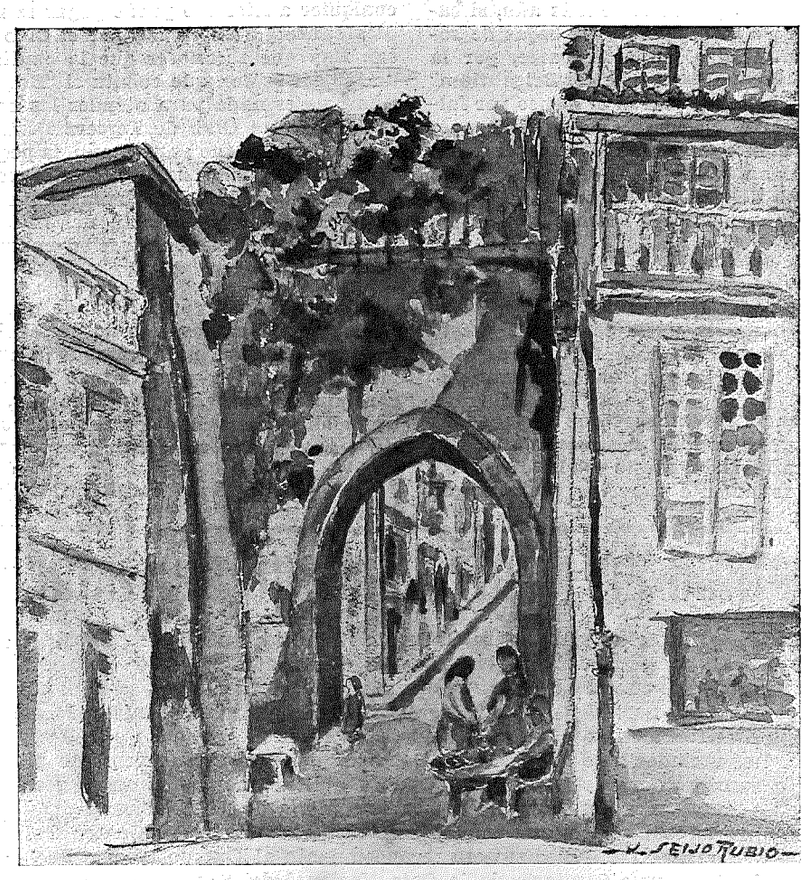
———:x:———

La única casa que a cada aparato acompaña una tarjeta de garantía durante cinco años

TRILOGIA DE PUERTAS

II.- LA DEL PUENTE NUEVO

Por TEODORO SANDOMINGO



Ya dije otra vez cómo la Puerta del Puente Viejo es la del regreso familiar y trascendente que todos tenemos en el costado de la vida. Podría relatar la crónica de cien vueltas, todas de esa misma estirpe, todas ellas gloriosas, habidas bajo sus piedras al filo de la Historia y de la Leyenda. Serían todas crónicas de sabor autumnal, de maíz dorado en los senderos y castañas a punto de hervir para el fraile antiguo, predicador en las novenas del Santo Rosario.

Otoño era todo él del Rosario, en los calendarios viejos. Cierto. El tiempo del Rosario era antes especialmente sagrado; tiempo del rezo en común bajo el agrio perfume de las manzanas camoesas traídas del huerto de la Condesa, y el fermentar de las vidas clásicas en los lagares de familia. Es el otoño que empieza con el Arcángel Miguel.

Por este tiempo empiezan también los bebedores a tener presentimientos alumbrados. Son presentimientos solemnes, de fabulosa armonía, cuyo honor está en que rara vez yerran. Es un honor álgido, medieval, a punto castrense y caballeresco, trovador e ilusionado.

Anduve palpando el terciopelo de los años --luengos años, terciopelo antiguo, de equipo de dama mayorazga e ilustre-- sobre la vieja muralla brigantina. Yo buscaba las cinco puertas de que habló Herbella de Puga en un romance ya olvidado, del tiempo del rey Fernando, el deseado. Y sólo de tres puedo ofrecer ahora meditación cabal. Pero yo las pasé y repasé muchas veces, cual si quisiera coser en ellas el porvenir con la fibra aun modesta de mis años. Ahora siento, como el varón antiguo, aquel del castellano infante Don Juan Manuel, el puro y cordial optimismo del fruto en sazón, también esperanzado y seguro de que esas pupilas del pasado seguirán oteando nuestro quehacer bajo unas pestañas de vid o hierba. De la Puerta del Puente Viejo ya hablé, como siguiendo la cronología, pues la tradición, como el amor, tiene sus edades predilectas.

La del Nuevo es, por el contrario, como una genial salida al sendero desconocido, que es el porvenir. O a otro desconocido fabuloso, que es la primavera. Pareja con preponderancia de lo femenino. Por eso diré que si tuviera que buscar una advocación a esta puerta, elegiría sin duda la de la Santa Cruz para presidirla y eternizarla de transparencias ineluctables. Parece que da a un abrir de Mayo, a un engranar de trigales, promesas de amor al que se va, grupos de estrellas en el cielo diciéndose a su paso secretos que el hombre sólo en la locura concibe. (Y que, sin embargo, son realidades altísimas). Era esta la Puerta del ir para la vida, para la lejanía. Por ella entrarían las miradas de las doncellas, y sus suspiros; y por ella también las doncellas mismas, liberadas en un brillo estelar. Los nobles de la vega entraban por aquí a "caciquear", en voz y tiempo de la época suya. Y ya después estaría, con sus entrañas de virgen, el futuro intacto. Y por aquí vendría el rey, que iba a Monfero a fundar, sobre el rompiente de una mañana, un Monasterio. Y los novios que venían, y vienen, a fundar un tiempo.

El afán antiguo de esa Puerta está hoy retratado en el color de sus cuatro caminos, de los que uno solo es íntimo, cordial, profundamente familiar. Son los otros los tres caminos de la vida, por donde discurren las alondras del verso de Verlaine, para andar, seguras de su soplo en el tiempo. Es la Puerta que gustó, con capacidad plena, la poesía del XVIII,, en una ciudad y en un clima donde el aura medieval es poderosa e influyente, y muy enérgica y digna su madrugada.

Acaso una de las primordiales salidas de este arco sea hacia las legumbres y vides antiguas que prenden en las riberas su recia nacionalidad galaica.

Allí nació el albaricoque del navegante, y la judía verde del sacristán, y la lechuga trivial. Y las ciruelas, y las pavías, de las mesas glotonas. Era esta Puerta el viejo y cordial aviso de la horticultura, en un tiempo en que las grasas al natural, y bien azuzadas de especies, habían de dar en la gota de una época. Hasta su puente podrá ser un residuo de pleitos, de pergaminos curialescos y enrollados de ágape cumplido, sobre la tibia mansedumbre de un río segundón. Es río de huerto clerical, de breve lectura evangélica sobre el sonar de las notas crepusculares. Esa puerta columbra ya la anchura somnolienta del pazo dieciochesco tendido en la Mariña. Ya en la altura, un Marqués, pero antes, mucho nido de clérigos, de hidalgo bebedor y reposado, y, acaso, de tratante oteador de las tres rutas carnales que confluyen en una estación temporal de accidentes.

Es un hecho, al parecer, que los nobles brigantinos no conocieron la cerveza. El lúpulo de hoy les extrañaría, a ellos, amantes de la cepa sin cal y de los caldos frescos. Desde nuestra puerta contemplaríase el cabotaje clorose de los peiraos, hasta donde entraban los granos y las uvas para el pan y el vino de la Ciudad.

"Mucho hace, quien mucho ama", dice Kempis. Y yo se lo dije a una beata de mi tiempo, que me ofreció rezar por mí, y lo cumple todas las mañanas con la puntualidad del despertar del ave en los rocíos. Nada hay como la mañana clara, en la tibia ilusión de andar, esperanzada. Eso son los brotes verdes en este arco del Puente Nuevo, del que vengo hablando. En él hay un soplo de lejanía que tiene la transparencia nebulosa de un navegar norteño en el que el velamen anda aún al viento del Cardenal de Winchester, del que habló Shakespeare, o a la claridad legendaria de una Europa gótica, de la que habían de venir bellas noticias en la "Corona", de ese apellido, de nuestro Saavedra Fajardo, señor y diplomático. La mañana es la oración. Y es el amor, al menos el amor fecundo.

Fue allá por 1940 cuando, al decir de los historiadores, se plantó en Betanzos un tomo de Ordenanzas municipales. Antes vinieron las burgalesas, y las de Avila, al neto sol castellano forjadas. Llegaban a los oficios, y a las costumbres, y ya columbraban el movedizo campamento de esta puerta en el futuro. Era este un bullente arrabal al que miraba con pasión el fárrago de preceptos y de normas. Y a él mira todavía. Por algo lo de genio y figura, que saben los vientos y las viejas.

Fue aquel un cruce de mercados al valor y cotización de hace varios siglos. Ya los tratantes y los labradores asomaban con placer sus mostachos para ver las flores de espárrago, o las cabezas de nardo a punto de estío en los arriates de las bellas. Jardín breve, delicado.

Sólo queda del nardo el olor embriagante y tibio, unido al de los mostos en agraz. Pero éstos permanecerán en el hombre como un soplo de su entraña creadora.

Consultorio Veterinario

En nuestro afán de servir a los lectores de EL ECO DE LAS MARIÑAS abrimos hoy este consultorio veterinario desde el cual nuestro colaborador, el veterinario don Amadeo Toledo Fernández, dará respuesta a todas las preguntas que sobre la materia se le dirijan. Las cartas que se envíen deberán dirigirse a EL ECO DE LAS MARIÑAS (Consultorio Veterinario), Sánchez Bregua, 21. Betanzos.

Tip. EL IDEAL GALLEGO